



RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
PWGSC/TPSGC Acquisitions Bid Receiving
Box/Boîte de Réception des Soumissions
Bid Receiving Box/Boîte de Récepti
1st Floor/1^{ère} étage, Suite 1212
100-1045 Main Street
Moncton
New Brunswick
E1C 1H1
Bid Fax: (506) 851-6759

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Acquisitions NB/PEI (Moncton Office) – Bureau
d'acquisitions N.-B./Î.-P.-É. (Moncton)
1045 Main Street / 1045, rue Main
Moncton
New Bruns
E1C 1H1

Title - Sujet Fishing Gear Tags	
Solicitation No. - N° de l'invitation F4698-190001/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client F4698-190001	Date 2019-02-07
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$MCT-015-5527	
File No. - N° de dossier MCT-8-41101 (015)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2019-02-15	Time Zone Fuseau horaire Atlantic Standard Time AST
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Drisdelle, Charlotte J.	Buyer Id - Id de l'acheteur mct015
Telephone No. - N° de téléphone (506) 962-5329 ()	FAX No. - N° de FAX (506) 851-6759
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation
F4698-190001/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
F4698-190001

Amd. No. - N° de la modif.
001
File No. - N° du dossier
MCT-8-41101

Buyer ID - Id de l'acheteur
mct015
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Solicitation Amendment No. 001

Title: Fishing Gear Tags

This solicitation is hereby amended to:

- (1) Reference: Annex A - Requirement - Mandatory Specifications and Requirements
Including a “Draft Sample” of Tag Colors & Text to be printed and a Sample/Photo of Fishing Gear Tags.

NOTE: The Final listing of tags to be printed will be provided to the successful bidder and confirmed when the order is placed in the fall of each year.

DELETE the current Annex A; and

INSERT Annex A, Amendment No. 001 revised February 7, 2019 instead.

All changes are indicated in red.

All other terms and conditions of the solicitation document remain unchanged remain unchanged.

All enquiries concerning this amendment are to be forwarded to:

Charlotte Drisdelle
Supply Officer / Agente d'approvisionnement
Phone / Téléphone - (506) 962-5329 Facsimile / télécopieur - (506) 851-6759
Email : charlotte.drisdelle@pwgsc-tpsgc.gc.ca

ANNEX A – MANDATORY SPECIFICATIONS AND REQUIREMENTS

Fishing Gear Tags – Amendment No 001 – amended February 7 2019

1. The contractor must be compliant with the following manufacturing conditions:

- 1.1. Tags to be supplied must have a locking mechanism that renders the tag tamperproof.
- 1.2. The material used to construct the tags must be durable, resistant to and able to maintain color and lettering in sea water for an extended period of time (minimum of a year).
- 1.3. Tags must have a single, locking device.
- 1.4. The length of the tag must be a minimum from 18 cm to 23 cm maximum. The width of the tag must be a minimum from 0.9 cm to 1.5 cm maximum.
- 1.5. Once locked, the tag proposed must have a minimum all round breaking strength of 22.73 kg applied pressure for pulling and shearing.
- 1.6. Colors of the tags must be uniform, consistent and in accordance with the Pantone color formula for all individual tag colors specified. The color match must be consistent and reliable.

1.7. These Fishing Gear Tags will be attached directly onto traps, nets or other fishing gear only.

2. The contractor must be compliant the following printing condition:

- 2.1. Printing on the tags must be in accordance to the 'Printing Text' supplied in the 'Tag List and Sequence' document. Each item in the printing text section must be printed in the respective order. Each tag must then be assigned a unique sequential number. The start number and end number of these sequences are supplied in the 'Tag List and Sequence' document. For reference purposes, a sample list is provided. A final list will be provided and confirmed with the successful contractor in the fall of each year prior to the preparation and delivery of the tags.
- 2.2. Printing on the tags must be in **black**, except if the tag itself is a dark color, then the printing must be done in **white**. Printing must be clearly and permanently marked and the letters and digits must be at least 0.4 cm in height minimum.
- 2.3. Printing on the tags must be clean, clear and easily readable.

3. A sample of 10 tags **MUST** be sent, **EITHER with the bid or within five (5) calendar days following the tender closing date.** This sample of tags will be tested to ensure the stated requirements are met.

4. The contractor must be compliant with the following packaging conditions:

- 4.1. The tags must be **either produced in matts of 10 tags OR in a group of 10 tags attached together** consecutively in sequence of serial number and bagged in clear bags in the quantities identified in the order table. The bags must be labelled indicating their contents and serial numbers. For example:

G19 DFO ROCK GRAB / MPO CRABE COMMUN 000 001 TO/A 000 010

- 4.2. Each order must be packed in strong, sturdy boxes weighing no more than 10 kg each maximum. All boxes must be labelled with a packing slip, produced by the contractor, with their contents (tag description, color and serial numbers). An electronic copy of packing slips by pallet must be forwarded to DFO at time of shipping.

5. The contractor must be compliant with the following shipping conditions:

- 5.1. All tags (**1 yearly order of 30,000 tags minimum**) must be delivered to the DFO Warehouse at 310 Baig Blvd., Dock 15, Moncton, NB, E1E 1C8 prior to **March 1st of the year they are to be used.**
- 5.2. The contractor must provide DFO with 7 days of notice prior to shipment of tags.
- 5.3. Boxes may be shipped out at the same time or in separate shipments. However, all boxes must be received at the latest by the date indicated in Item 5.1.
- 5.4. The shipping fees from the production facilities to the DFO warehouse **must be paid and coordinated by the contractor.**

6. Site visits may be made by DFO during production.

7. Invoice must be forwarded to:

Fisheries and Oceans Canada
Integrated Business Management Unit
Att: Daniel Doiron
P.O. Box 5030
Moncton, NB
E1C 9B6

Draft Sample of Tag Colors & Text to be printed /
Échantillon brouillon pour Couleurs d'étiquettes et Texte à être imprimé

2019 Printing Text / Texte à imprimer			2019 colors/couleurs	2019 Quantity / Quantité 2019	2019 Order Numbers / N° de commandes	Office ENB	Office GNS	Office PEI	Office RHQ
Item 1	Item 2	Item 3				Quantity Quantité	Quantity Quantité	Quantity Quantité	Quantity Quantité
G	DFO MPO	SAISIE SEIZURE	Rouge / Red Pantone 0185C	100	2,000	0	0	0	2,000
G19	DFO MPO	RECHERCHE RESEARCH	Brown / Brun Pantone 497C	100	2,000	0	0	0	2,000
G19	DFO MPO	EXPLORATOIRE EXPLORATORY	Lime / Tilleul Pantone 361C	100	2,300	2,000	100	200	0
G19	DFO MPO	I & T I & T	Blanc/White Pantone 001	100	100	100	0	0	0
G19	DFO MPO	RECREATIONEL RECREATIONAL	Lime / Tilleul Pantone 361C	50	250	0	0	250	0
G19	DFO MPO	ASR/SAUMON FSC/SALMON	Noir/Black Pantone 099	100	4,000	2,000	2,000	0	0
G19	DFO MPO	ASR/SAUMON FSC/SALMON	Blanc/White Pantone 001	100	1,500	1,500	0	0	0
G19	DFO MPO	ASR/SAUMON FSC/SALMON	Orange/ Orange Pantone 164	100	8,200	8,000	200	0	0
G19	DFO MPO	ASR/SAUMON FSC/SALMON	Bleue Royale / Royal Blue Pantone 293	100	400	0	0	400	0
G19	DFO MPO	ASR/SAUMON FSC/SALMON	Gris transparent / Transparent Grey	100	100	0	0	100	0
G19	DFO MPO	ASR/SAUMON FSC/SALMON	Or / Gold	100	500	0	0	500	0
G19	DFO MPO	ASR/HOMARD FSC/LOBSTER	Orange/ Orange Pantone 164	100	7,800	7,500	300	0	0
G19	DFO MPO	ASR/HOMARD FSC/LOBSTER	Bleue Royale / Royal Blue Pantone 293	100	200	0	0	200	0
G19	DFO MPO	ASR/HOMARD FSC/LOBSTER	Gris transparent / Transparent Grey	100	800	0	0	800	0
G19	DFO MPO	ASR/HOMARD FSC/LOBSTER	Or / Gold	100	700	0	0	700	0
G19	DFO MPO	ASR/CRABE COM FSC/ROCKCRAB	Orange/ Orange Pantone 164	50	0	0	0	0	0
G19	DFO MPO	ASR/CRABE COM FSC/ROCKCRAB	Gris transparent / Transparent Grey	50	100	0	0	100	0
G19	DFO MPO	ASR/CRABE COM FSC/ROCKCRAB	Bleue Royale / Royal Blue Pantone 293	50	150	0	0	150	0
G19	DFO MPO	ASR/CRABE COM FSC/ROCKCRAB	Or / Gold	50	50	0	0	50	0
G19	DFO MPO	ASR/ANGUILLE FSC/EEL	Orange/ Orange Pantone 164	50	50	50	0	0	0
G19	DFO MPO	ASR/ANGUILLE FSC/EEL	Bleue Royale / Royal Blue Pantone 293	50	50	0	0	50	0

2019 Printing Text / Texte à imprimer			2019 colors/couleurs	2019 Quantity / Quantité 2019	2019 Order Numbers / N° de commandes	Office ENB	Office GNS	Office PEI	Office RHQ
Item 1	Item 2	Item 3				Quantity Quantité	Quantity Quantité	Quantity Quantité	Quantity Quantité
G19	DFO MPO	ASR/ANGUILLE FSC/EEL	Gris transparent / Transparent Grey	50	50	0	0	50	0
G19	DFO MPO	ASR/ANGUILLE FSC/EEL	Or / Gold	50	50	0	0	50	0
G19	DFO MPO	ASR/GASPAREAU FSC/GASPEREAU	Orange/ Orange Pantone 164	25	25	25	0	0	0
G19	DFO MPO	ASR/GASPAREAU FSC/GASPEREAU	Bleue Royale / Royal Blue Pantone 293	50	50	0	0	50	0
G19	DFO MPO	ASR/GASPAREAU FSC/GASPEREAU	Gris transparent / Transparent Grey	50	50	0	0	50	0
G19	DFO MPO	ASR/GASPAREAU FSC/GASPEREAU	Or / Gold	50	50	0	0	50	0
G19	DFO MPO	ASR/ÉPERLAN - FM FSC/SMELT - GN	Orange/ Orange Pantone 164	25	25	25	0	0	0
G19	DFO MPO	ASR/ÉPERLAN FSC/SMELT	Orange/ Orange Pantone 164	25	25	25	0	0	0
G19	DFO MPO	ASR/ÉPERLAN FSC/SMELT	Bleue Royale / Royal Blue Pantone 293	50	50	0	0	50	0
G19	DFO MPO	ASR/ÉPERLAN FSC/SMELT	Gris transparent / Transparent Grey	50	50	0	0	50	0
G19	DFO MPO	ASR/ÉPERLAN FSC/SMELT	Or / Gold	50	50	0	0	50	0
G19	DFO MPO	ASR FSC	Orange/ Orange Pantone 164	50	500	0	500	0	0
G19	DFO MPO	ASR/HARENG FSC/HERRING	Orange/ Orange Pantone 164	50	100	100	0	0	0
G19	DFO MPO	FSC/SALMON METEPENAGIAG MN	Noir/Black Pantone 099	50	500	500	0	0	0
G19	DFO MPO	FSC/SALMON METEPENAGIAG MN	Orange/ Orange Pantone 164	50	4,000	4,000	0	0	0
G19	DFO MPO	ASR/PÉLAGIQUE FSC/PELAGIC	Orange/ Orange Pantone 164	50	0	0	0	0	0
G19	DFO MPO	ASR/PÉLAGIQUE FSC/PELAGIC	Bleue Royale / Royal Blue Pantone 293	50	50	0	0	50	0
G19	DFO MPO	ASR/PÉLAGIQUE FSC/PELAGIC	Gris transparent / Transparent Grey	50	50	0	0	50	0
G19	DFO MPO	ASR/PÉLAGIQUE FSC/PELAGIC	Or / Gold	50	50	0	0	50	0
G19	DFO MPO	ASR/BARE RAYÉ FSC/STRIPED BASS	Bleue Royale / Royal Blue Pantone 293	100	4,000	4,000	0	0	0

Sample/Photo of Fishing Gear Tags /

**Colors & Printing Text are as per the
Sample Draft at Annex A**



Échantillon/photo d'étiquettes d'engins de pêche /

**Les couleurs et le texte à imprimer sont selon
l'échantillon brouillon à l'annexe A**